

DÜSSELDORF

1910
1911
1912
1913
1914
1915
1916
1917
1918
1919
1920
1921
1922
1923
1924
1925
1926
1927
1928
1929
1930
1931
1932
1933
1934
1935
1936
1937
1938
1939
1940
1941
1942
1943
1944
1945
1946
1947
1948
1949
1950
1951



Ando 1937-dikno bers o düsseldorfike raja zórjaha linye uppe le romen taj le szinten, hogy pe tanácsiskero „cigányiko” tábori, po Höherwego te kötözinen. Odoj báre csore téglike kherende kampja lenge te dzsiven, rácsozotne blokenca taj acélozotne vuderenca, aszo oggyárarrú pe lende csukinnahi. O tábori jekhe szögesdrótoha sztya ánde kerítíme taj o rabi csak akkor saj muknahi o tábori, te po roboto len lidzsnahi. Ennya dzséne múje ando tábori. Ando 1943-dikno bers odole raben, ako még dzsivnahi, Auschwitz-Birkenauvoszte liginye.

Dzsannahi odá

... hogy le táboriskere parancsnoko pal' odá pindzsarnahi, hogy báre báre ergyavo sztya? Butvar po fogji uszítinlahi pre dzsukle.

... hogy odona roma taj szinti, ako túl dzsivgye taj pále áje Düsseldorfoszte palo háborúvo, ugyanand' odá tábori len thogye?

Tumari búti

Szo szikavel adá döntési – hogy ole túlélőven palo háborúvo pále thogye ando tábori – pal' odá, hogy o gádzse szar acsnahi ko roma taj ko szinti, taj k' odona bútya, aszo adalenca péje?

Palo kípo

Höherwegiko „cigányiko” tábori Düsseldorfoszte. Nyimciko Szintiko taj Romano Dokumentácijósno taj Kulturálisno Központo, Heidelbergo, Nyimciko.